

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft  
**Band:** 163 (1997)  
**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ISSN 0002-5925

Verwaltungskommission ASMZ

Oberst Dr. Emil Jaeggi, Präsident

Chefredaktor

Oberst i GSt Dr. Charles Ott (CO.)

Adresse der Redaktion

Redaktionssekretariat ASMZ  
c/o Huber & Co. AG  
Claudia Josef, Postfach  
8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 56 22  
Fax 052 721 54 04  
E-Mail verl.zss@huber.ch

Stellvertreter des Chefredaktors

Divisionär Louis Geiger (G.)

Redaktoren

Oberst i GSt Peter Marti (Mi.)  
Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg (Si.)  
Major i GSt Hans-Ulrich Bigler (Bi)  
Major Bruno Frey (Fy)  
Hptm Markus Schuler (M.S.)  
Fritz Brand (Armee fotodienst)



Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)

Bezugspreise inkl. 2% Mehrwertsteuer

**Jahresabonnement:**  
Kollektivabonnement  
Mitglied der SOG Fr. 20.–  
**Einzelabonnement:**  
beim Verlag Fr. 69.–  
Ausland Fr. 90.–  
**Einzelnummer:**  
Inland Fr. 7.40  
Ausland Fr. 9.70

Druck, Verlag, Inserate, Abonnemente

Huber & Co. AG, Verlag ASMZ  
8501 Frauenfeld  
Telefon 052 723 55 11  
Postcheckkonto 85-10-0

**Verlags- und Anzeigenleitung**  
Max Hebeisen  
**Hersteller** Doris Traber, Peter Küffer

**Erscheinungsweise** 11mal pro Jahr

**Auflage** 30 500

**Nachdruck**, ist nur mit Bewilligung  
der Redaktion und mit  
Quellenangabe gestattet.

**Gedruckt auf Papier Sihl + Eika**,  
hochweiss Offset opak, SK 3, 70 g/m<sup>2</sup>

**Bei Adressänderungen und Doppel-**  
**zustellung bitte immer Abonnenten-**  
**nummer (siehe Adresstikette)**  
**angeben.**

Internet (SOG und Sektionen)  
<http://myweb.vector.ch/yellow>  
Die nächsten gelben Seiten  
erscheinen in der Ausgabe Nr. 2

### 3 Editorial

«Die Milizarmee steht und fällt  
mit der Moral und der Kompetenz  
ihrer Kader»

### 4 «TRANSFER PLUS» 1997

Von militärischen und zivilen Füh-  
rungskräften werden die gleichen  
Grundvoraussetzungen verlangt.

Michael Arnold

### 9 Das Golfkrieg-Syndrom – was steckt dahinter?

Trotz modernster Methoden bei der  
Untersuchung der unerklärlichen Er-  
krankungen von Golfkrieg-Veteran-  
en bleibt die Frage nach den Ur-  
sachen offen.

Anton Wicki

### 12 Radikale Kurskorrektur bei der Ausbildung

Der Kdt Radfahrer Rgt 5 fordert eine  
radikale Kurskorrektur bei der Aus-  
bildung von Kp Kdt und Zfhr.

Louis Geiger

### 14 Offiziersaustausch Schweiz / Deutschland

Acht Offiziere der F Div 5 besuch-  
ten die Heereseinheitliche Taktische  
Weiterbildung in Leipzig.

Christian Wind und Pius Tschirky

### 18 Kriegsvölkerrecht – Gedanken aus ärztlicher Sicht

Im Wandel des modernen Kriegsge-  
schehens erlangt die Durchsetzung  
der kriegsvölkerrechtlichen Grund-  
sätze eine erhöhte Bedeutung.

Hugo Battaglia

### 20 Vom geschützten Emblem zur kugelsicheren Weste

Trotz Gefahr und Unsicherheit sind  
immer noch genügend junge Men-  
schen bereit, für das IKRK zu arbei-  
ten.

Louis Geiger

### 22 Mehr ideologische Windun- gen als klare Schritte

Vielleicht könnte der österreichische  
Kompromiss «NATO und Erhalt der  
Wehrpflicht» heissen.

Horst Mäder

### 24 Als Schweizer und Student im Dritten Reich

In den zum Kauf angebotenen topo-  
grafischen Karten verlief die deutsche  
Südgrenze auf dem Alpenkamm.

Fritz Fröhlich

### 25 SOG und Sektionen

### 32 Forum

### 34 Bericht aus dem Bundeshaus

- Die Spitzen von Armee und VBS  
im Jahre 1998
- Internationale Besuchswoche  
bei der Armee
- 300-m-Schiessanlagen:  
schwere Bodenbelastung
- Organisationsform im Heer:  
nicht in Frage gestellt
- Neuer Schützenpanzer:  
drei Konkurrenten
- Personalabbau im EMD:  
Stand Ende September 1997

### 36 Internationale Nachrichten

### 40 Bücher

#### Umschlagbild



Gefechtsausbildung der Mech Inf RS  
Bière während der Verlegung Spl  
Hongrin. (Foto: Armee fotodienst)